

dr. Melita Kukovec  
Oddelek za anglistiko in amerikanistiko  
Filozofska fakulteta Maribor  
Koroška cesta 160  
2000 Maribor

## RECENZENTSKO MNENJE O UČBENIKU

» HAPPY STREET 2 « - nova izdaja

Avtorici: Stella Maidment in Lorena Roberts

V ponovni pregled sem dobila učbenik iz kompleta gradiva, ki ga sestavljajo še delovni zvezek, priročnik za učitelje in dve audio kaseti, kot dodatek pa še interaktivni CD ROM z igricama, napevi in pesmicami Happy Street 2.

Z uvajanjem poučevanja tujega jezika v prvo triletje prihaja zaradi zgodnejšega začetka učenja do nekaj manjših sprememb, zato je potrebno učencem omogočiti smiselno nadgrajevanje pridobljenega znanja ob prehodu v drugo vzgojno izobraževalno obdobje. Učenec ob vstopu v 4. razred osnovne šole že uporablja vzorce socialne interakcije v tujem jeziku, se ne le nebesedno, ampak tudi besedno odziva na slišano ali prebrano in zna sodelovati v kratkih in jasno strukturiranih znanih sporazumevalnih dejavnostih. Prav tako že zna brati kratka preprosta besedila in pozna osnovna načela zapisovanja v tujem jeziku. Prenovljeni učni načrt poudarja tudi pomen medpredmetnega povezovanja, vključevanje medkulturne komponente in pripravo na vseživljenjsko učenje. Minimalni standardi, ki predpisujejo znanja in veščine potrebne za uspešno opravljanje predmeta, pa so ostali nespremenjeni. Tako še vedno ostaja dejstvo, da je učitelj tisti, ki mora znati različna učna gradiva prilagoditi potrebam svojih učencev, po potrebi dodajati ali izpustiti določene dele in snov nenehno in na različne načine reciklirati.

### Struktura in vsebina učbenika

Učbenik *Happy Street 2-Nova izdaja*, ki nadaljuje predhodno stopnjo 1, je prav tako sestavljen iz 9 enot, razdeljenih na štiri (samo pri prvi enoti) oz. osem učnih ur, kar je sedaj tudi jasno označeno na straneh učbenika. V njem se prepletajo stalnice kot: kraj dogajanja, glavne osebe, dve zgodbi v nadaljevanjih v obliki stripa - *Colin in Computerland*, ena je nova z naslovom *The Giant Spiders* in ena ohranjena iz prejšnje verzije, *The End of Planet Earth*. Pohvalno veliko je pesmic, rim in jezikovnih iger. Dodane pa so nove rubrike kot: *Cross-curricular links* (medpredmetne povezave) ter nanjo tematsko vezano gradivo, oblikovano kot prispevek iz revije za mlade z naslovom *Smile* in rubrika *Our world, tudi tematsko vezana* in namenjena razvijanju spretnosti poslušanja in branja. V drugi polovici učbenika je na osnovi prispevka iz »Smile« prehod od branja k pisanju in je gradivo označeno z oznako *Reading into writing* ter predstavlja modele za preproste pisne dejavnosti. Posrečena

in privlačna je kombinacija slikovnega gradiva – barvnih fotografij in pestrih ilustracij, pri pisavi pa tiskanega in na roko napisanega besedila. Vsa pisna in slušna besedila imajo tako primerno vidno podporo. Osebno mi je nova grafična podoba bolj všeč, edino v 8. enoti je bil primer strani iz dnevnika v stari verziji bolj avtentičen in prepričljiv ter fotografiji New Yorka in Pariza bolj tipični.

Teme, s katerimi bodo utrjevali predhodno znanje in usvajali nove vsebine, so v teh devetih enotah naslednje:

1. Welcome back! – ponovitev vprašalne oblike, abeceda, črkovanje
2. Happy families – **Comparing ages** (člani družine, have got, how many?)
3. Food, food, food – **Healthy eating** (hrana, likes, dislikes, some, any)
4. A day at the zoo – **Animals** (živali v živalskem. vrtu, stopnjevanje pridevnikov)
5. In the town – **Directions** (branje zemljevida, there is/are, splošni sedanjik)
6. Just for fun – **Special days** (prostočasne dejavnosti, dnevi v tednu)
7. People at work – **The solar system** (poklici, izražanje časa)
8. What's the weather like? – **Weather graphs** (opisujemo vreme, opisni sedanjik)
9. What happened? – The Ghost of Midford Castle (izumi, pravljična bitja, enostavni preteklik)

Vsaka enota ima zelo jasen učni cilj. Vsaka se dogaja na drugem kraju v ulici – v šoli, v parku, v trgovini, v športnem centru, ipd., kar omogoča primeren kontekst za predstavitev in utrjevanje novega besedišča, slovničnih struktur in jezikovnih funkcij. V vsaki enoti učenci sistematično razvijajo vse štiri jezikovne zmožnosti, navaja pa jih tudi na smiselno predvidevanje in sklepanje na osnovi podatkov ter pomnjenje. Vaje za pravilno izgovorjavo, ki je na tej stopnji učenja tujega jezika zelo pomembna, so vključene v delovnem zvezku – *Sound Machine* in *Rhyme Time*. Zasnova učbenika omogoča zadovoljivo obnavljanje naučenega gradiva, saj se učna snov smiselno ponavlja in dograjuje.

Slovnične strukture učbenik Happy Street 2 uvaja postopno in temeljito, dobro jih dopolnjujejo vaje v delovnem zvezku, ki so zelo raznolike – od povezovanja, dopolnjevanja, obkroževanja pravilnih rešitev, izpolnjevanja križank in iskanja besed v besednih mrežah/kvadratih, izbiranja med pravilno in napačno možnostjo, veliko je risanja in barvanja po navodilih, nekaj reševanja ugank, opisovanja slik, tvorjenja povedi iz pomešanih besed, besed iz zamenjanih črk, postavljanja vprašanj ali odgovarjanja na vprašanja. Vsaka vaja ima preprosta navodila v angleškem jeziku ter veliko vizualne podpore. Odločitev, da je večina vaj v delovnem zvezku in ne v učbeniku, je gotovo dobrodošla zaradi oblikovanja učbeniških skladov, iz katerih si učenci učbenikov ne bi mogli izposojati, če bi bile vaje v njih že rešene. Zelo izvirna je tudi ideja, da v vajah nastopata dva vesoljčka, Ziggy in Quizzy, ki sta silno radovedna in ju zanima, kaj so se učenci že naučili. Ob koncu vsake enote ima vsak učenec možnost, da oceni svoj napredek pri učenju tujega jezika v rubriki *Quizzy's questions* kot zadovoljiv, dober ali odličen. S tem jih že zgodaj navajamo na samovrednotenje in jim damo možnost za samoocenjevanje znanja. Tako lahko učenci redno preverjajo, kaj so se naučili, kar pa jih pripravlja na to, da sami prevzamejo odgovornost za svoje znanje.

Pohvaliti želim predvsem dobro preglednost učbenika, saj ni prenatrpan s podatki in je na pogled zelo privlačen in pester. Slovnčne strukture niso nikjer izpostavljene, ampak so predstavljene implicitno. Besedišče je uporabno in primerno starosti otrok. Nove besede so podprte s slikovno razlago, utrjujejo ga številne pesmice in jezikovne igre, kar pripomore k boljšemu pomnjenju.

Didaktično je učbenik primerno in sodobno zgrajen. V vsaki enoti zdaj še bolj sistematično razvija vse jezikovne zmožnosti, ki so med seboj smiselno povezane. Na začetku je največ poslušanja, nato govora in branja ter postopno vedno več pisanja. Sama zgradba učbenika daje učiteljem jasne smernice za delo, saj jih smiselno vodi skozi učne korake. Skozi začetno zgodnico v stripu uvedemo temo, osnovno besedišče, dialogi z vidno podporo pomagajo spremljati glavne junake skozi preproste in zabavne dogodke, naslednja pesmica in jezikovne igre utrjujejo novo besedišče in jezikovne strukture, nato sledi rubrika *Cross-curricular links*, ki nadgrajuje teme z medpredmetnimi povezavami in medkulturnimi posebnostmi. Rubrika *Reading into writing* ponuja modele za pisne naloge, ki jih bodo učenci lahko shranili v jezikovne mape (Portfolio ali mapa jezikovnih dosežkov). Rubrika *Our World* v sliki predstavi tematsko povezane primere iz britanske kulture, ki so namenjeni razvijanju slušnih ali bralnih zmožnosti in služijo za osnovo govornih dejavnosti. Učenci pa še posebno uživajo v branju stripa v nadaljevanjih, zato je pohvalno, da je posodobljen. **Tudi tukaj bo potrebno dodajati nekaj daljših in zahtevnejših besedil in kakšno projektno nalogo.**

Teme v učbeniku so primerne starosti in raznolikosti učencev, besedila so dobro vizualno podprta, medpredmetne povezave najdemo z družboslovnimi in naravoslovnimi predmeti, vključene so pesmice, napevi (chants), učbenik daje prostor tudi ustvarjalnosti učencev in jih seznanja s kulturo angleško govorečih dežel v skladu z zahtevami učnega načrta in s sodobnimi pristopi medkulturnega spoznavanja pri poučevanju tujega jezika.

Menim, da daje prenovljeni učbenik *Happy Street 2* s predlaganimi dopolnili učencem dovolj možnosti za usvajanje jezika in jih uvaja v samostojne govorne in pisne dejavnosti, kar ga opredeljuje kot primerno in uporabno učno gradivo za peti razred osnovne šole, s katerim je mogoče dosegati tudi učne cilje, predpisane z učnim načrtom, ki stopi v veljavo 1. 9. 2016. Ker so ga tudi učitelji in učenci lepo sprejeli, priporočam njegovo ponovno potrditev.



V Mariboru, 15.4.2016